

## Irena SANTOR zachwycona!

str. 2-3



Fot. H. STOBIECKI



## Remont drogi w GÓRZYŃCU

str. 3

## Huta Julia na EXPO str. 15



**BIKE** 2015  
adventure  
IDEA JEST JEDNA

**PIECHOWICE 13-16.08.15**  
CZTEROTAPPOWY WYŚCIG MTB KARKONOSZE-IZERY

STANOWNI MISTRZOSTW W ZWIĄZKU Z ORGANIZACJĄ BIKE ADVENTURE 2015 WYSTĄPIAŁI: PIOTR PAWLIK, WŁODZIMIERZ WISNIOŁY

CZWARTEK - 13 SIERPNIA 2015R.  
Droga wyścigowa i start w godz. 18.00 - 19.00 - ul. Sportowa, ul. Szkolna, ul. Żyrardowska, ul. Surówka, ul. Kierzyńska.

PIĄTEK - 14 SIERPNIA 2015R.  
Droga wyścigowa i start w godz. 10.30 - 11.30 - ul. Sportowa, ul. Szkolna, ul. Żyrardowska, ul. Surówka, ul. Kierzyńska.

ZAPRASZAMY DO kibicowania zawodnikom z całej Polski!

str. 16





# Bardzo kryształowy weekend!

Tegoroczna impreza Kryształowy Weekend odbyła się w dniach 3-4 lipca. W ramach święta tradycji szklarskich Miasta Piechowice na mieszkańców czekało wiele atrakcji związanych z hutnictwem i szkłem. Uroczystego otwarcia dokonał Burmistrz Miasta Piechowice Pan Witold Rudolf wraz z Dyrektorem Piechowickiego Ośrodka Kultury Panią Anną Kalisz, przekazując symboliczny szklany klucz Państwu Jadwidze i Ryszardowi Kolat – właścicielom Huty Julia.

W piątek impreza zlokalizowana była na terenie zielonym Huty Julia, gdzie odbywały się warsztaty szklarskie dla mieszkańców. Najbardziej zainteresowane grawerowaniem szklanych ozdób i malowaniem szkła były dzieci. Po oficjalnym otwarciu przeprowadzone zostało losowanie i wręczono uczestnikom warsztatów szklarskich trzy nagrody rzeczowe ufundowane przez POK, Hutę Julia i Urząd Miasta. Największą atrakcją tego wieczoru był recital Pani Ireny Santor pn. „Punkt widzenia”, który zgromadził sporą publiczność, zarówno pamiętającą artystkę z czasów swojej młodości, jak i tych którzy mieli okazję posłuchać jej po raz pierwszy. Był to bardzo klimatyczny, subtelny występ, przeplatany nastrojowymi utworami z nutką wspomnień artystki o czasach młodości, która jak wiadomo związana była również z Piechowicami. Publiczność podziękowała za wspaniały koncert owacjami na stojąco i głośnym „sto lat”. Na zakończenie Burmistrz Piechowic Pan Witold Rudolf zapytał artystkę czy w związku ze szklarskim fragmentem biografii i kryształowym głosem, które łączą ją z Piechowicami zechce przyjąć tytuł Honorowego Obywatela Miasta Piechowice? Zaskoczona Pani Irena Santor przyjęła propozycję ze wzruszeniem w głosie. Wniosek o nadanie tego tytułu jest w przygotowaniu. Tym samym wspomnienia sprzed lat ożyją i staną się rzeczywistością, w której życiorys Pani Ireny ponownie połączy się z Piechowicami i pozwoli po raz kolejny, mamy nadzieję, spotkać się z artystką.

Drugiego dnia impreza odbyła się na ulicy Mickiewicza i placu przed dworcem PKP, gdzie odbywały się warsztaty mozaiki szklanej, grawerowania szkła, wytwarzania biżuterii i ozdób szklanych. Dużym zainteresowaniem cieszyły się wystawy plenerowe „Szklana improwizacja” oraz „Piechowice z lotu ptaka”. Nowością tegorocznej edycji była żywa sztuka - performance pn „Kryształy”, z udziałem piechowickiej młodzieży, który zakończył się wieczornym pokazem finałowym. Na scenie nie zabrakło także dzieci z Przedszkola Samorządowego nr1 w Piechowicach, młodzieżowej grupy „S-POK-oo” oraz piechowickiego zespołu „Szklarki”. Mieszkańcy mieli możliwość nie tylko wysłuchania znakomitych artystów, ale również obejrzenia pokazu tanecznego świdnickiego zespołu „Jubilat”. Z bogatego programu warty uwagi był turniej hutników, podczas którego w strojach roboczych rywalizowali ze sobą nasi mieszkańcy.

Na najmłodszych uczestników czekał ogródek zabaw plastycznych „Baby Art” prowadzony przez Galerię XY z czeskiego Semily. Dla zapalonych szachistów odbył się Turniej Szachowy o puchar Poseł na Sejm RP Pani Zofii Czernow pod okiem Pana Lecha Rębisza Prezesa Stowarzyszenia Piechowice. Zwycięzcy turnieju podobnie jak w roku ubiegłym odebrali okazałe puchary z rąk samej Pani Poseł.

Sceną zawładnęły zespoły Mackie Messer Band, Leniwiec oraz gwiazda wieczoru zespół PRINCESS – czeski zespół z Ostravy, grający covery grupy Queen. Nie tylko perfekcyjnie opanował utwory legendarnej grupy, ale również bezbłędnie odtworzył show sceniczny z udziałem sobotóra Freddiego Mercury. Zarówno stroje, jak i świetny spektakl aktorski spowodowały, że można było poczuć się jak na koncercie Queen. Mieszkańcy po zakończeniu koncertu wielokrotnie prosili o bisy i wspólne zdjęcia z zespołem PRINCESS.

- Jak zamykałem oczy, to byłem pewien, że słucham Queen - powiedział nam jeden z mieszkańców dziękując Organizatorom za zaproszenie grupy PRINCESS do Piechowic. Piechowicki Ośrodek Kultury i Urząd Miasta Piechowice otrzymali także szczerze podziękowania za zorganizowanie Kryształowego Weekendu od uczestników dyskoteki, którzy świetnie się bawili do godz. 1. w nocy.

M. Głowala, A. Mazur





**Organizatorzy składają serdeczne podziękowania za pomoc i wsparcie w organizacji imprezy KRYSZTAŁOWY WEEKEND 2015 dla:**

1. Przedsiębiorstwa Huta JULIA, a w szczególności właścicieli p. Jadwigi i Ryszarda Kolat
2. BIELARNII HESSA sp. z o.o. będącej właścicielem Pałacu Pakoszów w Piechowicach, a w szczególności dla p. Ingrid i Haagena Hartmann
3. Przedsiębiorstwa WEPA PROFESIONAL PIECHOWICE SA, a w szczególności Prezesa Zarządu p. Janusza Brylińskiego
4. Poseł na Sejm RP p. Zofii Czernow
5. Spółki Termy Cieplickie i Prezesa p. Zbigniewa Kubieli
6. Związku Gmin Karkonoskich, a w szczególności dyrektora biura ZGK p. Witolda Szczudłowskiego
7. Państwa Marii i Bogusława Skowron
8. Pana Jerzego Semariaka
9. Stowarzyszenia Piechowice i p. Lecha Rębisza
10. PPHU Kornolio-ogrody i p. Luizy Michnowskiej

## Remont drogi w Górzyńcu

Urząd Miasta Piechowice informuje, że w związku z remontem ulic 1 Maja i Zawadzkiego w Piechowicach autobusy linii nr „9” jadące do Górzyńca zostają zawieszane od dnia 20.07.2015 r. na odcinku Przedszkole Nr 1 Piechowice – Górzyniec (autobus „Górzyniec” będzie kursował do Piechowic Górnych z pominięciem przystanku „GÓRZYNIEC HUTA” i „GÓRZYNIEC PĘTLA”).

Pasażerowie jadący do i z Górzyńca proszeni są o wsiadanie i wysiadanie na przystanku koło Przedszkola. O ewentualnych zmianach będziemy informować na bieżąco oraz na stronie internetowej Urzędu Miasta: <http://www.piechowice.pl>

Przypominamy, że w Górzyńcu trwa remont ulicy 1-go Maja i I etap remontu ul. Zawadzkiego (łącznie 686 mb). Wykonawcą robót jest Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „KAMA” Ryszard Rzońca z Mysłakowic. Jednocześnie, przed położeniem warstwy asfaltu na ul. Zawadzkiego, w wyniku porozumienia ze spółką KSWiK, zostanie wybudowany odcinek



kanalizacji sanitarnej. Planowany termin zakończenia robót przewidziany jest na 5 listopada.

Informuję także, że w ostatnim czasie otrzymaliśmy kolejną promesę w wysokości 340 tysięcy złotych. Pozwoli to na wyremontowanie kolejnego odcinka ulicy Zawadzkiego (320 metrów bieżących), aż do skrzyżowania z ulicą Brzozową. Przetarg na realizację tego zadania zostanie rozstrzygnięty w najbliższym czasie. Inwestycja ta ma być realizowana jeszcze w tym roku.

Za utrudnienia w ruchu przepraszamy.

*Burmistrz Miasta Piechowice  
Witold Rudolf*

## Irena Santor zachwycona Piechowicami

**Podczas Kryształowego Weekendu wspominała Pani swój związek z Piechowicami. Jaki to związek?**

Irena Santor: Uczylam się w Gimnazjum Zdobienia Szkła w Szczytnej na Dolnym Śląsku. Po zakończeniu nauki miałam przyjechać do Piechowic do pracy w Hucie Julia. Były to czasy, kiedy po szkole dostawało się nakaz pracy. Los jednak zdecydował, że zmieniono mi ten nakaz i pojechałam do Mazowsza.

**Czy zdążyła Pani wówczas postawić nogę w Piechowicach?**

– Tak. Byłam tu towarzysko. Przyjechałam zobaczyć, jak wygląda miasto, w którym mam pracować. Było tu już wielu moich kolegów i przyjaciół z byłej klasy. Jestem z Piechowicami mocno związana duchowo. Szczegółów tego spotkania za bardzo nie pamiętam, bo to było z 50 czy 60 lat temu.

**Co Pani zapamiętała z tego spotkania?**

– Zapamiętałam, że to jest nadzwyczajne miejsce na ziemi. Pan Bóg stracił tu wszelką miarę. Na chwilę się zagapił i wszystko, co piękne, zostawił w Piechowicach.

**Naprawdę Pani tak uważa?**

– A cóż może być piękniejsze? Góry, lasy, piękne widoki.

**Czy żałowała Pani, że zmieniono nakaz pracy?**

– Nie żałowałam, gdyż ja nie miałam talentu do rysunku. A w pracy w hucie przy zdobieniu szkła, rysunek jest nieodzowny. Poza tym, kazano mi jechać do Zespołu Pieśni i Tańca Mazowsze, gdyż uznano, że tam spełnię się bardziej. I racja.

**Zwiedziła Pani hutę szkła i znalazła wazę, która była zdobiona taką samą techniką, jakiej nauczyła się Pani w szkole.**

– Tak. Dwa czy trzy lata po tym, jak zamieszkałam w Warszawie, zobaczyłam małą paterę. Popatrzyłam i stwierdziłam, że to jest moje cięcie. Sprawdziłam, czy jest tam błąd, który popełniłam. I był.

**Władze miasta chcą Pani przyznać honorowe obywatelstwo. Jak Pani zareagowała na tę propozycję?**

– To wielki zaszczyt i wyróżnie-

nie. Czuję się uhonorowana ponad wszelkie zasługi. Nie wiem, czym sobie na to zasłużyłam, ale jestem bardzo szczęśliwa. Byłoby miło, gdybym mogła jeszcze wystąpić w Piechowicach.

*Zapraszamy  
R. Z.*





## PESEL na legitymacjach szkolnych

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 29 grudnia 2014 r., w legitymacjach szkolnych wydanych na drukach według dotychczasowych wzorów, na drugiej stronie tych legitymacji nad tekstem „Poświadczam uprawnienie do ulg ustawowych przy przejazdach środkami publicznego transportu zbiorowego kolejowego i autobusowego”, wpisuje się odręcznie numer PESEL ucznia. W przypadku osoby, która nie posiada numeru PESEL – serię i numer paszportu lub innego dokumentu potwierdzającego tożsamość. Wpis opatruje się małą pieczęcią urzędową szkoły. Wpisu dokonuje osoba upoważniona przez dyrektora szkoły.

Legitymacje szkolne, wydane na drukach według dotychczasowych wzorów, zachowują ważność do czasu ukończenia przez ucznia nauki w danej szkole, pod warunkiem, że znajdzie się na nim dopisany numer PESEL ucznia.

Źródło: MEN

## KONSERWACJA URZĄDZEŃ NA PLACU ZABAW



Informujemy mieszkańców, że po okresowym przeglądzie technicznym Miejskiego Placu Zabaw przy ul. 22-go Lipca dokonywane są bieżące naprawy i konserwacja elementów zabawowych - dbając o właściwy stan techniczny urządzeń i gwarancje bezpieczeństwa korzystających z elementów zabawowych. Za utrudnienia przepraszamy.

ZUK

## BURMISTRZ MIASTA PIECHOWICE

Działając na podstawie art. 30 ust. 2 pkt. 3 ustawy z dnia 08.03.1990r. o samorządzie gminnym ( t. j. Dz. U. z 2013r. poz. 594 z późn. zm. ) oraz art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21.08.1997r. o gospodarce nieruchomościami ( t. j. Dz. U. z 2014r. poz. 518 z późn. zm.) informuje, że siedzibie Urzędu Miasta Piechowice został wywieszony wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy pod numerem: RG. 6845.9.2015

# Most otwarty – koniec utrudnień

Od lipca można już bezpiecznie przejechać przez most na drodze wojewódzkiej w Piechowicach. Trwający blisko rok remont zakończył się.

Uroczyste otwarcie mostu nastąpiło 3 lipca, choć przeprawa była dostępna dla kierowców już od 30 czerwca. Po krótkich przemowach proboszcz piechowickiej parafii ksiądz Ryszard Soroka poświęcił obiekt. Burmistrz Witold Rudolf podkreślił, że na tę inwestycję Piechowice czekały co najmniej od 20 lat. Dlaczego? – Dopuszczalne obciążenie wynosiło 15 ton, co było absurdem, bo most ten nie spełniał warunków dla drogi wojewódzkiej, która tędy przebiega – powiedział. – Teraz dopuszczalny tonaż to 42 tony. Daje to gwarancję poruszania się tędy wszystkim pojazdom, które mają prawo jeździć drogami wojewódzkimi, czyli do 40 ton.

Leszek Loch, dyrektor Dolnośląskiej Służby Dróg i Kolei we Wrocławiu, która jest zarządcą drogi przyznał, że wstępne rozpoznanie, jakiego dokonano przed remontem trochę odbiegało od tego, co okazało się po odkryciu

kolejnych warstw. – Nasze szacunki były bardziej optymistyczne, ale nie zaskutkowało to ani wydłużeniem terminu otwarcia, ani wzrostem kosztów – powiedział. – Remont obiektu kosztował 670 tysięcy złotych. Firma RADPOL z Wrocławia zrobiła to dość sprawnie. Cieszę się, że most został otwarty jeszcze przed sezonem letnim.

Padły pytania od mieszkańców, czy nie można było poprowadzić chodnika jedną i drugą stroną mostu? – To jest zbytekowi obiekt, jest pod opieką konserwatora zabytków. Dołożenie drugiego ciągu pieszego wiązałoby się w praktyce z koniecznością budowy drugiego obiektu, albo zwężenia jezdni, co by skutkowało ograniczeniami w ruchu, a tego chcieliśmy uniknąć – dodał L. Loch.

R. Z.



## Awaria hamulców beczkowozu

Dnia 21 lipca 2015r. doszło do groźnego zdarzenia drogowego na ulicy Kolonijnej w Piechowicach - Michałowicach.

Na miejsce zadysponowano jednostkę OSP Piechowice oraz dwa zastępy z JRG 1 w Jeleniej Górze. Po przyjeździe na miejsce zdarzenia i wstępnym rozpoznaniu okazało się, że kierujący beczkowozem stracił panowanie nad pojazdem, w wyniku uszkodzenia hamulców. Kierujący nie mógł zatrzymać pojazdu, najechał na samochód osobowy jadący z na przeciwka, który znacznie uszkodził. W efekcie końcowym kierujący pojazdem najechał na skarpę, w wyniku czego beczkowiec przewrócił się na bok. Działania strażaków polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia.

Naczelnik OSP Piechowice  
Dariusz Uzorko



# Ulica ma patrona

Rada Miasta podjęła uchwałę w sprawie nadania imienia Józefa Fliegera ulicy w Piechowicach. Jest to ulica łącząca ul. Tysiąclecia (od skrzyżowania z Kościuszki) z ul. Nowotki. Uroczystość nadania imienia odbędzie się 30 sierpnia, przy okazji obchodów 70-lecia straży pożarnej.

Józef Flieger urodził się 13.02.1890r. w Marszewie, woj. poznańskie, na ziemi będącej pod zaborem niemieckim. Po ukończeniu 21 roku życia został obowiązkowo wcielony do armii okupanta. W roku 1914 został skierowany na front francuski, gdzie wziął udział w kilku ciężkich bitwach, w tym pod Verdun, gdzie został ranny. W 1918 r., po wybuchu Powstania Wielkopolskiego, Józef Flieger zaangażował się w organizację oddziałów powstańczych w kilku rejonach i walczył w nich do ostatnich dni powstania. Po zwycięskim zakończeniu Powstania Wielkopolskiego wstąpił do Wojska Polskiego, jako oficer zawodowy. W 1920 roku, gdy wybuchła wojna polsko - bolszewicka, podjął walkę z najeźdźcą. Z chwilą zawarcia pokoju otrzymał przydział do 29 Pułku Piechoty im. Strzelców Kaniowskich, stacjonującego w Kaliszu. Po zakończeniu kampanii wrze-

śniowej w 1939 powrócił do Kalisza, skąd w sierpniu 1940 roku wraz z rodziną został wysiedlony do miejscowości Maszkienice w Generalnej Guberni. Po wyzwoleniu, w maju 1945 r. Józef Flieger przybył do Piechowic, gdzie został mianowany (przez pełnomocnika rządu Wojciecha Tabakę) pierwszym polskim wójtem. Po przejęciu władzy od burmistrza niemieckiego, zaczął organizować i nadzorować uruchamianie zakładów przemysłowych, plebanii, szkoły, przychodni lekarskiej, Ochotniczej Straży Pożarnej, elektrowni, wodociągów i administracji lokalnej. Nadzorował również sprawne i humanitarne przeprowadzanie akcji przesiedlenia ludności niemieckiej.

Po odrzuceniu propozycji wstąpienia do PPR, jako członek PSL Mikołajczyka, nie spełniając politycznych wymagań zastraszającego się stalinowskiego terroru, został pozbawiony funkcji wójta i w marcu 1946 roku aresztowany przez funkcjonariuszy UB pod sfalszowanymi zarzutami. Po dwumiesięcznym areszcie wyszedł na wolność. Na terenie miasta otrzymał 9-hektarowe gospodarstwo rolne przy ul. Żymierskiego, na którym gospodarzył do roku 1964.

W 1961 r. został członkiem ZBOWiD i działał w tej organizacji do końca życia. W styczniu 1968 r. został odznaczony przez Radę Państwa PRL, Wielkopolskim Krzyżem Powstańczym. W roku 2010 na wniosek Ochotniczej Straży Pożarnej, Rada Miasta w Piechowicach przyznała mu tytuł Honorowego Obywatela Miasta.

R.L.

## Rada uchwaliła

Rada Miasta Piechowice na nadzwyczajnej XI sesji w dniu 20 lipca br. podjęła uchwały w sprawie:

1. Udzielenia dotacji celowej Powiatowi Jeleniogórkowskiemu.
2. Zmiany budżetu Gminy Miejskiej Piechowice na rok 2015.
3. Zmiany w Wieloletnim Planie Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Wodociągowych i Kanalizacyjnych w Gminie Piechowice na lata 2014-2016.

Pełna treść umieszczona jest na tablicy ogłoszeń Rady Miasta w Urzędzie Miasta oraz na stronie internetowej BIP.

## RAD OSIEDLI NIE WYBRANO

Ze względu na brak wymaganego przepisami quorum, tj. obecności co najmniej 50 % osób uprawnionych do głosowania, wybory do Rady Osiedla Górzyniec, Piastów i Michałowice nie odbyły się. Przewodniczący Rady Miasta poinformował, że drugi termin wyborów ustalony będzie na najbliższej sesji Rady Miasta i podany do publicznej wiadomości.

Przewodniczący Zarządu wszystkich Rad Osiedli złożyli sprawozdania z działalności w kadencji 2011-2015, wymienili ważniejsze dokonania oraz podkreślili, że nie wszystkie problemy udało się rozwiązać. Gorąca atmosfera dyskusji świadczy o zaangażowaniu mieszkańców Osiedli w sprawy lokalne, a także uświadamia, że każde z Osiedli boryka się ze specyficznymi ze względu na położenie, uwarunkowania środowiska, wpływ klimatu trudnościami. Poruszony został również temat włączenia do Osiedla Piastów terenu całego Pakoszowa (a dokładnie tej części, która obecnie jest poza jego obszarem administracyjnym) i stworzenia Osiedla Piastów-Pakoszów.

Mamy nadzieję, że po zakończeniu sezonu wakacyjnego mieszkańcy licznie wezmą udział w ponownym spotkaniu wyborczym i ukonstytuują się nowe Rady Osiedli.

R.Lewińska

## Reporterzy są wśród nas ...

W dniu 25 czerwca 2015 Burmistrz Miasta Piechowice uczestniczył w zajęciach klas VI naszej Szkoły Podstawowej. Były one podsumowaniem projektu realizowanego w ramach zajęć szkolnych przez nauczyciela języka polskiego Panią Barbarę Zajęc, w którym uczniowie ostatniej klasy wcielili się w rolę reporterów badających problemy i bolączki naszego miasta.

Zadanie to było o tyle trudne, że każdy z „Reporterów” musiał sam znaleźć pasjonujący temat reportażu, zebrać materiały, przeprowadzić sondę uliczną wśród mieszkańców, przeprowadzić ewentualny wywiad z urzędnikiem lub inną osobą mającą wpływ na opisane zdarzenie, sytuację, miejsce, a potem napisać artykuł prasowy.

Inwencja twórcza naszych najmłodszych mieszkańców była tak duża, że projekt miał ciąg dalszy. Uczniowie przygotowali prezentację z zebranego materiału i podjęli próbę znalezienia rozwiązań dla problemów poruszonych w tych pracach. Tematy napisanych reportaży dotyczyły w większości spraw na linii mieszkańiec – Urząd Miasta, dlatego też zaproszono na prezentację Burmistrza Miasta Pana Witolda Rudolfa.

Uczniowie w ciekawy sposób przed-

stawili problemy z którymi spotykają się nasi mieszkańcy, a które dotyczyły przede wszystkim porządku w mieście, remontowanego mostu, łamania przepisów o ruchu drogowym, nie sprzątania po swoich pupilach, współpracy z właścicielami obiektów zlokalizowanych na terenie Piechowic oraz konieczności przeprowadzenia niektórych inwestycji. Uczniowie prowadzili z Burmistrzem dialog dotyczący szansy poprawy niektórych sfer. Wskazali też sprawy, nad którymi my dorośli nawet się nie zastanawiamy, a z perspektywy 13 latków są bardzo ważne, intrygujące, a wręcz wymagające natychmiastowej poprawy.

Burmistrz Miasta docenił zaangażowanie i docieklivość młodych Reporterów, którzy w profesjonalny sposób podeszli do postawionego im zadania i dogłębnie przeanalizowali zebrany materiał, zwłaszcza dotyczący remontu mostu na ul. Żymierskiego.

Dziękujemy Pani Barbarze Zajęc za zachęcenie uczniów do takiej formy pracy w ramach zajęć z języka polskiego, budowanie świadomości mieszkańców już od najmłodszych lat, a młodym Reporterom powodzenia na dalszym etapie edukacji.

Redakcja



# Jeszcze o czystości i porządku

**Z uwagi na to, że zwracają się Państwo do nas zapytaniami dotyczącymi estetyki i bezpieczeństwa na terenie miasta informujemy, że:**

1. Odpady o większych gabarytach (kartony, worki z zapakowanymi np. plastikami) można bezpłatnie przekazać do punktu zbiórki działającym przy ZUK w Piechowicach przy ul. Bocznej 15, we **wtorki i czwartki w godz. 12.00-18.00, w soboty w godz. 9.00-13.00** lub należy je zgnieść przed wrzuceniem do pojemnika;



2. Dostarczone w workach odpady należy wypakować do „gniazda”, a nie umieszczać z workiem obok pojemników;

3. Do „gniazd” nie wrzucamy m.in.: tłustego i zabrudzonego papieru, odpadów higienicznych, tapet, żarówek, lusterek, szymberek, butelek po olejach spożywczych i samochodowych, styropianu, butelek z zawartością, puszek po farbach, opakowań po dezodorantach, lakierach do włosów, sprzętu AGD.

**Jednocześnie przypominamy, że zgodnie z Regulaminem utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Piechowice:**

1. Osoby utrzymujące zwierzęta domowe zobowiązane są zapewnić stały i skuteczny dozór nad tymi zwierzętami.

2. Osoby utrzymujące zwierzęta domowe są zobowiązane do zapobiegania ich wydostawaniu się w sposób niekontrolowany poza miejsce ich utrzymywania.

3. Wyprowadzanie psów powinno odbywać się na smyczy, a psów ras uznanych za agresywne, psów dużych lub zachowujących się w sposób agresywny – na smyczy i w kagańcu, wyłącznie

przez osoby dorosłe.

4. Właściciele lub ich opiekunowie mają obowiązek usuwania zanieczysz-

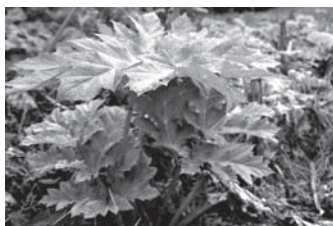
czeń pozostawionych przez zwierzęta domowe w obiektach i na innych terenach przeznaczonych do użytku publicznego, a w szczególności na chodnikach, jezdniach, parkingach, terenach zielonych itp., przy czym nieczystości te umieszczane w szczelnych torbach mogą być wrzucane do pojemników na odpady komunalne. Na terenie gminy Piechowice zamontowane zostały na latarniach dystrybutory z papierowymi torebkami na psie odchody (w poprzednim IP pisaliśmy o tym szerzej). Zawieszoną w dystrybutorze torebkę należy „zerwać”, a znajdującą się w torebce tekturową łopatkę złożyć tak, aby najdogodniej móc z niej skorzystać. Łopatkę z zawartością po swoim pupilu należy włożyć do torebki, a torebkę wyrzucić do kosza na odpady, np. ulicznego, ponieważ odchody zwierząt domowych stanowią odpad komunalny.

**Zachęcamy zatem Państwa do korzystania z torebek, aby wspólnie dbać o czystość naszej gminy.**

5. Zwolnienie psa ze smyczy, ale z założonym kagańcem jest dozwolone jedynie w miejscach nieuczęszczanych przez ludzi i tylko w sytuacji, gdy opiekun ma możliwość sprawowania całkowitej kontroli nad zachowaniem zwierzęcia.

## Walka z barszczem Sosnowskiego

Urząd Miasta we współpracy z Ochotniczą Strażą Pożarną w Piechowicach dokonuje (w miarę posiadanych możliwości) usuwania tej niebezpiecznej rośliny z terenu naszej Gminy. Z obserwacji poczynionych przez osoby dokonujące neutralizacji wynika, że najskuteczniejszą metodą jej pozbycia się – przy zachowaniu należytej ostrożności – jest wykaszanie i stosowanie środków chemicznych w celu



zniszczenia podziemnej części rośliny.

Jednocześnie informujemy, że Urząd Miasta w Piechowicach podejmuje skorelowane działania z gminami sąsiednimi, tak aby zminimalizować rozprzestrzenianie się barszczu Sosnowskiego na nowe tereny.

W przypadku powstawania nowych siedlisk, które mogą być zagrożeniem dla bezpieczeństwa ludzi, prosimy o ich zgłoszenie w Centrum Zarządzania Kryzysowego pod numerem **693 411 157**.

## HARCERZE PO OBOZIE



Harcerze z 8 Piechowickiej Drużyny Harcerskiej „Burza”, podobnie jak w ubiegłym roku, wybrali się w wakacje na obóz do Białogóry na Kaszubach. To niewielka, ale urokliwa miejscowość w gminie Krokowa, leżąca kilometr od morza. Tradycyjnie, było wiele gier i zabaw terenowych, ogniska oraz oczywiście warty nocne i podchody. – Choć pogoda nieco nas zawiodła, mogliśmy liczyć na świetną zabawę w średnio-wiecznym klimacie z królem Arturem i rycerzami okrągłego stołu. Poznaliśmy historię świętego Graala, Excalibura oraz inne z czasów panowania Artura – opowiadali harcerze po powrocie.



## Piękniej plac zabaw w Piastowie

Informujemy, że na ukończeniu są prace związane z uporządkowaniem terenu i wymianą ogrodzenia na placu zabaw w Piastowie.

# Duch Gór szansą na unijne pieniądze

Uchwałą Rady Miasta, Piechowice przystąpiły do Lokalnej Grupy Działania Partnerstwo Ducha Gór. Oznacza to, że za pośrednictwem tego partnerstwa będziemy mogli sięgnąć po środki unijne w najbliższej perspektywie finansowej. Jak to środki, kto może z nich skorzystać i jak to zrobić – szerzej wyjaśniła nam to prezes LDG Dorota Goetz.

– Odpowiedź na pytanie, co Piechowice będą z tego miały, nie jest zero-jedynkowa. Partnerstwo oznacza korzyści ale i obowiązki. Chcąc coś z niego mieć, trzeba w nim uczestniczyć – mówi prezes „Ducha Gór”. – Jesteśmy na etapie opracowywania lokalnej strategii rozwoju, która jest tworzona w procesie kontaktu z ludźmi. To ta strategia wyznaczy kierunki działań, na które będą przeznaczone środki. Później beneficjenci muszą pisać projekty zgodne z tą strategią.

O jakich środkach mówimy? – Są to pieniądze z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 – wyjaśnia Dorota Goetz. – Nie wiemy jeszcze, jaką kwotą będziemy dysponować. Próg, który będzie dostępny, to około 7 milionów złotych, choć ta kwota może się jeszcze zmienić. Dotyczy to całego obszaru, który obejmuje partnerstwo: Piechowice, Szklarskiej Poręby, Janowic Wielkich, Mysłakowice, Podgórzyna i Karpacza.

Dla kogo te środki są przeznaczone? – Zarówno dla gmin, dla mieszkańców, którzy prowadzą działalność gospodarczą bądź mikrofirm (zatrudniających do 9 osób), organizacji pozarządowych, a także dla zwykłych mieszkańców – osób fizycznych. W tym ostatnim przypadku, ta forma pomocy jest ograniczona, bo będą to tylko dotacje na rozpoczęcie działalności gospodarczej – mówi D. Goetz. – Wysokość pomocy może wynosić od 5 do nawet 500 tysięcy złotych, w zależności od tego, na co środki mają być przeznaczone. O szczegółach jednak na razie nie powiem, gdyż nie ma jeszcze przepisów wykonawczych. Jest projekt programu, ale on może się jeszcze znacząco zmienić. Myślę, że rozporządzenia pojawią się jesienią.

Zwykle jest tak, że jeśli nawet przedsiębiorca chce sięgnąć po pieniądze, to i tak nie wie, do kogo ma się zwrócić. – Po to jest lokalna grupa działania, by nie trzeba było jeździć do Wrocławia czy Warszawy – wtrąca prezes „Ducha Gór”. – Pełnimy nie tylko funkcję informującą, ale i szkolimy



ludzi, by mogli właściwie skonsumować te środki. Biuro Partnerstwa Ducha Gór znajduje się w Karpaczu (przy ul. Konstytucji 3 Maja 25, w siedzibie Informacji Turystycznej). Będziemy też organizować szkolenia w gminach, także w Piechowicach. Chcemy docierać z ofertą wszystkimi możliwymi środkami, przez media, przez internet. Na naszej stronie (konkursy.duchgor.org) będą informacje o ogłaszanych konkursach. Prowadzimy też doradztwo indywidualne. Niech nikt nie oczekuje, że napiszemy za kogoś projekt, bo tego nie możemy zrobić. Możemy natomiast przygotować chętnego w taki sposób, że będzie on w stanie samodzielnie napisać wniosek. Jeżeli ktoś jest zdeterminowany, by to zrobić, to po naszej pomocy nie będzie musiał zatrudniać do pisania wniosków osób z zewnątrz, którym trzeba dodatkowo za to zapłacić. Większość naszych beneficjentów pisze wnioski samodzielnie, samodzielnie je realizuje i rozlicza.

W poprzedniej perspektywie finansowej partnerstwo realizowało rozmaite wnioski. Jak mówi pani prezes, środki były przekazywane m.in. na armatki śnieżne, zakup sprzętu do muzeum multimedialnego, na doposażenie pensjonatów itp.

Mówimy głównie o środkach w Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, tymczasem przekształcenie gminy Piechowice zostało wstrzymane. Czy nie utrudni to dostępu do tych środków? – W tym przypad-

ku programu Lider, o którym rozmawiamy, nie ma to znaczenia. Za obszar wiejski w tym programie uznane są obszary do 20 tysięcy mieszkańców, także z miasteczkami. Gdyby Piechowice były gminą miejsko-wiejską, miałyby jeszcze inne możliwości, teraz praktycznie mogą ubiegać się o środki tylko u nas.

Dodaje, że nie ma obawy, że większość z tych środków zostanie skonsumowana przez samorządy, a dla mikroprzedsiębiorców zostaną niewielkie kwoty.

– W tym okresie programowania jest trochę inaczej, niż w poprzednim: minimum 50 procent tego budżetu, którym będziemy dysponować, musi zostać przeznaczone na tworzenie miejsc pracy. Od tego nie ma odwołania, bo tak określają to ramy programu. To trochę ogranicza możliwości samorządów. Ale gminy mają jeszcze do dyspozycji program odnowy i rozwoju wsi. To zupełnie inna pula. Dotyczy ona jednak tylko obszarów wiejskich, rozumianych jako obszary z wyłączeniem miast powyżej 5 tysięcy mieszkańców. Piechowice niestety nie mogą z niej skorzystać.

Kiedy będą pierwsze konkursy z programu „Lider”? – Dopiero po zatwierdzeniu przepisów wykonawczych. Sądzę, że najwcześniej na przełomie roku – dodała Dorota Goetz.

R. Z.



# REFERENDUM OGÓLNOKRAJOWE

## SPOSÓB GŁOSOWANIA W REFERENDUM

Prawidłowe głosowanie polega na postawieniu znaku „X” (dwóch przecinających się linii w obrębie kratki) w kratce pod pytaniem.

### Pytania w referendum:

- Pytanie pierwsze: „Czy jest Pani/Pan za wprowadzeniem jednomandatowych okręgów wyborczych w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej?”
- Pytanie drugie: „Czy jest Pani/Pan za utrzymaniem dotychczasowego sposobu finansowania partii politycznych z budżetu państwa?”
- Pytanie trzecie: „Czy jest Pani/Pan za wprowadzeniem zasady ogólnej rozstrzygnięcia wątpliwości co do wykładni przepisów prawa podatkowego na korzyść podatnika?”

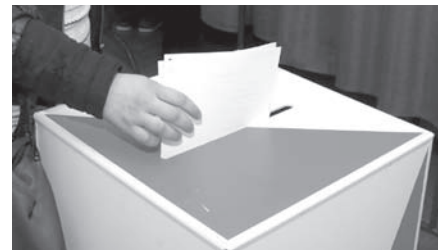
Głosujący udziela odpowiedzi na postawione pytanie, stawiając znak „X” odpowiednio w kratce obok odpowiedzi pozytywnej „TAK” albo odpowiedzi negatywnej „NIE”. Głos uważa się za nieważny, jeżeli na karcie do głosowania postawiono znak „X” w obu kratkach obok odpowiedzi na postawione pytanie lub nie postawiono znaku „X” w żadnej z krutek obok odpowiedzi na pytanie. Dopisanie na karcie do głosowania dodatkowych pytań lub wariantów rozwiązania albo poczynienie innych dopisków poza kratką nie wpływa na ważność głosu.

Referendum ogólnokrajowe zostało zarządzane na dzień 6 września 2015 r. Głosowanie odbędzie się w lokalach obwodowych komisji, określonych w Obwieszczeniu Burmistrza Miasta Piechowice, w godzinach od 6.00 do 22.00.

Prawo udziału w referendum ogólnokrajowym ma obywatel polski, który: najpóźniej w dniu głosowania kończy 18 lat, nie został pozbawiony praw publicznych prawomocnym orzeczeniem sądu, nie został ubezwłasnowolniony prawomocnym orzeczeniem sądu, nie został pozbawiony praw wyborczych prawomocnym orzeczeniem Trybunału Stanu, jest wpisany do stałego rejestru wyborców w Piechowicach (tzn. posiada w Piechowicach zameldowanie na pobyt stały i nie wpisał się do rejestru wyborców w innej gminie albo został wpisany do rejestru wyborców w Piechowicach na podstawie decyzji Burmistrza Miasta Piechowice po złożeniu pisemnego wniosku o wpisanie do stałego rejestru wyborców). Można być wpisanym tylko do jednego spisu osób uprawnionych do udziału w referendum.

Osoba niepełnosprawna uprawniona do udziału w referendum ogólnokrajowym wpisana do rejestru wyborców w Piechowicach może głosować w innym lokalu

wyborczym w Piechowicach niż właściwy dla jej miejsca stałego zamieszkania w Piechowicach, jeżeli złoży pisemny wniosek o dopisanie do spisu osób uprawnionych do udziału w referendum ogólnokrajowym.



Osoba uprawniona do udziału w referendum ogólnokrajowym przebywająca czasowo w dniu referendum w Piechowicach może głosować w Piechowicach jeżeli złoży pisemny wniosek o dopisanie do spisu osób uprawnionych do udziału w referendum ogólnokrajowym. Wniosek składa się w Urzędzie Miasta w Piechowicach, (pokój nr 11) najpóźniej do 1 września 2015 r.

Tam też można uzyskać informacje na temat innych zasad, dotyczących np. dopisania do listy wyborców, głosowania w szpitalach, domach pomocy społecznej, głosowania korespondencyjnego, itd.

## DOPALACZE TO NARKOTYKI!

W ostatnich dniach w kraju odnotowano wiele przypadków zatrucia tzw. dopalaczami. Do szpitali trafiły osoby z ostrym zatruciem organizmu. Jedna zmarła. Policjanci apelują i ostrzegają - nie kupujmy i nie zażywajmy takich substancji - to też narkotyki. Producenci i sprzedawcy dopalaczy kierują się przede wszystkim zyskiem. Sprzedając dopalacze - sprzedają śmierć!

Dopalacze, stanowią preparaty zawierające w swym składzie substancje psychoaktywne, które zagrażają życiu i zdrowiu. Ich produkcja, sprzedaż i reklamowanie jest obecnie w Polsce ustawowo zakazane. Sprzedawcy tych specyfików za wszelką cenę próbują jednak obejść obowiązujące w tym zakresie przepisy i zakazane substancje oferują w nielegalnej sprzedaży jako produkty kolekcjonerskie czy kadzidła. Większość dopalaczy ma postać tabletek, kapsulek, suszu roślinnego. Przeznaczone są do przyjmowania doustnego, przez nos, do palenia lub picia w postaci wywaru. Sprzedawane są luzem, w przezroczystych saszetkach, torebkach lub kolorowych, zachęcających do kupna opakowaniach z opisami wzbudzającymi ciekawość.

Zwalczając ten proceder Policja współpracuje z Państwową Inspekcją Sanitarną. Każda informacja wpływająca do Policji o miejscach, w których może być prowadzona sprzedaż dopalaczy jest dokładnie sprawdzana. Miejsca,

w których może dochodzić do handlu dopalaczami, są kontrolowane przez policyjne patrole. Niezależnie od działań Policji i Sanepidu ważnym jest przede wszystkim uświadomienie młodym ludziom, że dopalacze to trucizna i każde ich zażycie może wiązać się z poważnym ryzykiem. Reagujmy, jeśli w naszym towarzystwie ktoś zamierza zażyć te substancje i stanowczo odmawiamy gdy nas do tego namawia. Nie warto ryzykować własnego życia!

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych przygotowało listę numerów telefonów pod którymi można szukać pomocy:

- 800 060 800 – Bezpłatna, całodobowa infolinia Głównego Inspektora Sanitarnego. Pod tym numerem telefonu możemy uzyskać informacje na temat negatywnych skutków zażywania dopalaczy oraz o możliwościach leczenia. Infolinia jest także przeznaczona dla rodziców, którzy mają wątpliwości czy ich dzieci zażywają dopalacze.

- 116 111 – Telefon Zaufania dla Dzieci i Młodzieży. Służy on młodzieży i dzieciom potrzebującym wsparcia, opieki i ochrony. Zapewnia dzwoniącym możliwość wyrażania trosk, rozmawiania o sprawach dla nich ważnych oraz kontaktu w trudnych sytuacjach. Telefon prowadzi Fundacja Dzieci Niczyje. Linia jest dostępna codziennie w godzinach 12:00 – 20:00, pomoc online dostępna na [www.116111.pl/napisz](http://www.116111.pl/napisz).

- 800 100 100 – Telefon dla rodziców i nauczycieli w sprawach bezpieczeństwa dzieci. To bezpłatna i anonimowa pomoc telefoniczna i online dla rodziców i nauczycieli, którzy potrzebują wsparcia i informacji w zakresie przeciwdziałania i pomocy dzieciom przeżywającym kłopoty i trudności wynikające z problemów i zachowań ryzykownych takich jak: agresja i przemoc w szkole, cyberprzemoc i zagrożenia związane z nowymi technologiami, wykorzystywanie seksualne, kontakt z substancjami psychoaktywnymi, uzależnienia, depresja, myśli samobójcze, zaburzenia odżywiania. Telefon prowadzi Fundacja Dzieci Niczyje. Linia dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach 12:00 – 18:00, pomoc online dostępna pod adresem: [pomoc@800100100.pl](mailto:pomoc@800100100.pl).

- 800 12 12 12 - Dziecięcy Telefon Zaufania Rzecznika Praw Dziecka. Numer przeznaczony jest zarówno dla dzieci, jak i dorosłych, którzy chcą zgłosić problemy dzieci. Telefon jest czynny od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.15 do 20.00. Po godzinie 20.00 oraz w dni wolne od pracy, każdy może przedstawić problem i zostawić numer kontaktowy. Pracownik telefonu zaufania odzwoni następnego dnia.

- 112 – Jednolity numer alarmowy obowiązujący na terenie całej Unii Europejskiej.

Źródło: <http://men.gov.pl>



# Koło nr 9 PZERI informuje

• 18 czerwca br. 47 osób uczestniczyło w wycieczce do Wrocławia, była to druga część obchodów piechowickiego Dnia Inwalidy na które nasze koło uzyskało dofinansowanie z Urzędu Miasta. W programie zwiedzania znalazły się: ogród zoologiczny z afrykarium - unikatowym na skalę światową kompleksem przedstawiającym różne ekosystemy związane ze środowiskiem wodnym Czarnego Kontynentu. W 19 akwariach i basenach o pojemności niemal 15 000 000 l wody prezentowane są zwierzęta zamieszkujące plaże i rafę koralową Morza Czerwonego, rzekę Nil, krainę Wielkich Rowów Afrykańskich, głębię Kanału Mozambickiego, plaże Wybrzeża Szkieletów (Namibia) i Dżunglę dorzecza Kongo oraz rejs parostatkami Goplana po Odrze. Ciekawe doznania w afrykarium i Wrocław oglądany z innej perspektywy sprawiły, że wycieczka dostarczyła jej uczestnikom niezapomnianych wrażeń.



• 11 lipca br. już po raz trzeci koło nr 9 zorganizowało Sportowy Piknik Pokoleń.

Po raz drugi impreza ta była dofinansowana przez Urząd Miasta w Piechowicach, w tym roku w kwocie 1,7 tys. zł, w ramach konkursu ofert dla organizacji pozarządowych. Uczestniczyło w niej blisko 90 osób - członków koła wraz ze swoimi rodzinami. Terenu użyczyły nam tym razem ogrody działkowe Papiernik, za co zarządowi ogrodów serdecznie dziękujemy. 10 drużyn rywalizowało w czterech

konkurencjach o tytuł najsprawniejszej. Najwięcej emocji wzbudzało strzelanie z karabinka pneumatycznego, a także rzut beretem moherowym. Udało się pobicie rekordu w plenerowym smażeniu jajecznicy w tym roku ze 120 jaj. W zmaganiach kulinarnych - lepieniu pierogów na czas rywalizowały 3 osoby, a najszybszą w okazała się Krystyna Nowak.



Oto zwycięzcy pozostałych konkurencji. Czwórób - I m. drużyna „Kasztanki” pod wodzą R. Przegrodzkiego, II m. „Pachnące kwiatuszki” z szefową A. Janowską, III m. „Sarenki i jelonki” z szeryfem K. Zalewskim. Mistrzynią w rzucie beretem moherowym została Maryla Janulewicz (9, 85 m), a mistrzem Zdzisław Gac (12,5 m). Nagrodę specjalną - sprzęt AGD wylosowała p. L. Kalarus. Bezchmurna letnia pogoda, świetna oprawa muzyczna przygotowana przez p. W. Zarównego, pełna humoru i zabawy atmosfera sprawiły, że tegoroczny piknik uznać można za imprezę udaną.

• 21 sierpnia br. 50-ciu naszych członków wyjeżdża na turnus wczasowy do Pobierowa. Życzymy im wspaniałej pogody, ciepłej wody w Bałtyku i miłych, niezapomnianych wrażeń.

*Zarząd koła nr 9*

## XVII Raciborski Rajd Rowerowy



W dniach 5-6.07.2014 gościliśmy XVII Raciborski Rajd Rowerowy Środowisk Trzeźwościowych Dookoła Polski im. Jana Pawła II. W Imieniu Klubu Abstynenta „EDEN” uczestników Rajdu powitał z-ca Prezesa Jan Czyż oraz Pani Burmistrz Dorota Piróg. Uczestnicy Rajdu mieli zapewniony posiłek, zakwaterowanie oraz niezapomniane wrażenia. Zarząd Klubu Abstynenta „EDEN” składa serdeczne podziękowania wszystkim, którzy przyczynili się do przyjęcia uczestników Rajdu:

- Pani Burmistrz Dorocie Piróg za przywitanie uczestników
- Panu Burmistrzowi Witoldowi Rudolfowi za pożegnanie kolarzy
- Panu Waldemarowi Wojtasiowi za zakwaterowanie uczestników Rajdu
- Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych za wsparcie finansowe.

*Klub Abstynenta „EDEN”  
Prezes Józef Góral*



# Noc Świętojańska w Michałowicach

27 czerwca 2015r. na michałowicki Skwer Pod Kasztanem Rada Osiedla Michałowice po raz kolejny zaprosiła mieszkańców i ich gości, przebywających w Michałowicach, na wspólną zabawę.

Biletem wstępu na skwer był niezależnie od wieku: na głowach Pań i dziewcząt - wianek z polnego i ogrodowego kwiecia, dla Panów - nienaganne manieri, dla obu płci - dobry nastrój.

O godzinie 17.00, mimo deszczu, przy muzyce rozpoczęło się wydarzenie „Noc Świętojańska” połączone z „Dniem Dziecka”. Dzieci i ich opiekunowie licznie uczestniczyli w konkursach, malowania kredą na asfalcie pod tytułem „Moje wymarzone wakacje”, skoku w dal, rzutu piłką do kosza, skoków na skakance, piosenki „Szansa na Sukces” z możliwością wyboru podkładu muzycznego profesjonalnego lub linii melodycznej. Wszystkie dzieci biorące udział w konkursach zostały nagrodzone upominkami, a zwycięzcy stojący na podium mieli możliwość wybrania samodzielnie nagrody z Zielonego Kosza. Fundatorem zawartości Zielonego Kosza był Burmistrz Miasta Piechowice Witold Rudolf.

Cześć konkursową zakończono zbiorową dogoterapią, polegającą na mizianiu michałowickiego ulubieńca bernardyna Brutusa :-)

Do godziny 22.00 na skwerze płonął

ognisko, a przy nim pieczono kiełbaski i chlebek, rozmawiano, dowcipkowano, podsumowano zabawę - UDAŁA SIĘ!

Rada Osiedla Michałowice dziękuje wszystkim „zatrudnionym” przy wydarzeniu: Burmistrzowi Miasta Piechowice Witoldowi Rudolfowi za ufundowanie nagród rzeczowych i słodczy, panu Jerzemu Wardowskiemu za ufundowanie słodczy, pani Marcie Nowocień Apartamenty JELONEK i Ewie Kołodziejczyk sklep VINICO za zakup kiełbasek na ognisko, państwu Robertowi i Elizie Wilczyńskim oraz Sebastiano wi i Iwonie Boreckim Pasięka Michałowicka - za ufundowanie nagród specjalnych, panu Andrzejowi Kieliszkowskiemu za zapewnienie opału na ognisko, pani Marcie Nowocień, Marii Kuncewicz, Anicie Zając za przeprowadzenie atrakcji dla dzieci, panu Tadeuszowi Polis

i Marcinowi Sokołowskiemu za oprawę muzyczną, panom: Marianowi Klasinskiemu, Janowi Kołodziejczykowi, Bolesławowi Sokołowskiemu za spięcie wszystkich elementów w jedną całość.

Zapraszamy wszystkich chętnych do udziału w naszych skwerkowych spotkaniach - najbliższe Michałowickie Grillowane Mistrzostwa odbędą się 15 sierpnia 2015 r.

*Marta Nowocień*



## IV EDYCJA WARSZTATÓW „Radość Tworzenia”

W Centrum Innowacyjno-Artystycznym przy ulicy Kolonijnej 20 w Piechowicach w dniach 06-10.07.2015 odbyła się 4 edycja warsztatów cyklu „Radość Tworzenia”. W projekcie wzięło udział dwudziestu uczestników z Gminy Miejskiej Piechowice, uczniów Szkoły Podstawowej nr 1 w Piechowicach oraz dziesięciu seniorów z Koła nr 9 PZERiI w Piechowicach.

Program warsztatów obejmował zajęcia ceramiczne i malarskie w zakresie edukacji artystycznej, zajęcia sportowe oraz warsztaty „Jestem O.K.”. Warsztaty ce-

ramiczne prowadzili artyści - pedagodzy - absolwenci Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Dzieci w ich trakcie oddały się kreatywnemu szaleństwu w glinie i realizowały prace w tematach: „Mój świat wyobraźni” i „Moje ulubione zwierzątko”. W dziedzinie malarstwa projektowały i realizowały stroje na bal przebierańców. Samodzielnie przygotowały scenografię oraz stworzyły i zaprezentowały preformance pt.: „WESELE”. W trakcie warsztatów odbył się konkurs kulinarny na

najlepszą pizzę. Uczestnicy wzięli udział w urodzinowym przyjęciu dwójki dzieci, na które tort przygotowała mama jednego z jubilatów.

Zajęcia terapeutyczne prowadzone były przez dwóch specjalistów. Zaowocowały integracją grupy i poznaniem wartości płynących z nawiązania nowych znajomości w grupie rówieśniczej. Prowadzący starali się przekazać wartości płynące z poszanowania drugiej osoby. W trakcie spacerów dzieci szukały inspiracji do pracy twórczej. Wieczorami uczestnicy chętnie brali udział w ogniskach, dyskotekach i seansach filmowych.

Projekt współfinansowany był przez Gminę Miejską Piechowice, w ramach konkursu ofert dla organizacji pozarządowych.

*Agnieszka Marciniak-Kucharska  
Stowarzyszenie „Nasze Zdrowie”*





# Wakacje z teatrem, rzemiosłem i wędrówką

Tegoroczne wakacje w Piechowickim Ośrodku Kultury pełne były niespodzianek i ciekawych zajęć. Do tych pierwszych na pewno należy zaliczyć warsztaty teatralne dla dzieci prowadzone przez p. Katarzynę i Zbigniewa Szumskich oraz Raula Mendezę z Meksyku, w ramach projektu Lato w Teatrze. Były one nie tylko bardzo ciekawe i różnorodne, ale zakończyły się wielkim popisem aktorskim małych aktorów na scenie DK „Mufloń”. Kolejna niespodzianka teatralna to spektakl teatru „Art – Re” z Krakowa pt. „Muzycanci z Bremy”, otwarty dla wszystkich chętnych dzieci z Piechowic. Oprócz atrakcji teatralnych były też inne niespodzianki i przyjemności przygotowane na tegoroczne wakacje przez POK. Należała do nich zapewne wyprawa do wioski indiańskiej i walki plemienne na belach, wypiekanie podpłomyków, konstruowanie super długich eko-węży i ekologicznych totemów, ognisko z kiełbaskami, wyprawa do pałacu Pakoszków oraz wiele różnych zabaw plastycznych i ruchowych. W taki sposób dzieci spędziły lipiec w Piechowicach i co dalej? Większość z nich wyjeżdża z rodzi-

cami na zaplanowane urlopy, niektóre na kolonie lub obozy, a jeszcze inne do babci lub dziadka. Mamy nadzieję, że wrócą końcem sierpnia zadowolone i wypoczęte aby z nowymi siłami rozpocząć kolejny rok szkolny.

POK



## PODZIĘKUJE CI

- wszystko ma swój czas istnienia  
Człowiek, zwierzęta, przyroda,  
w chwilach refleksji, szkoda,  
że życie tak szybko mija

- Człowiek i zwierzę odchodzi,  
Przyroda – Królowa Świata  
zostaje  
choć zimą obumiera  
to wiosną zmartwychwstaje

- Szanujmy więc ją wszyscy,  
gdyż na to zasługuje  
Matki Natury nie niszczy  
darząc nas zdrowiem – podziękuję

*Urszula Musielak  
Stowarzyszenie w Cieniu  
Lipy Czarnoleskiej*

## PODZIĘKOWANIE

Serdecznie dziękuję p. dr Cezaremu Zahorskiemu oraz Jego współpracownikom za życzliwe podejście, trafną diagnozę i profesjonalną pomoc.

*Wdzięczny pacjent  
Ferdynand Kuźma*

## WYJAŚNIENIE

W majowym wydaniu „Informatora Piechowickiego” w dodatku „25 lat Samorządności” na stronie A6 nie zaznaczyliśmy, że p. Jarosław Bochyński był Przewodniczącym Rady Miasta w latach 1990-1991. Za nieścisłość przepraszamy.

*Redakcja*

## PIECHOWICKI OŚRODEK KULTURY

### ZAPRASZA

NA WERNISAŻ WYSTAWY  
FOTOGRAFIKI AUTORSTWA

MARKA RAWSKIEGO

„IMPRESJE GÓRSKIE”

07 sierpnia 2015 r.  
godz. 17:00

Sala widowiskowa  
Piechowickiego Ośrodka Kultury

Wystawa czynna  
od 7.08 do 4.09. 2015r





# Wyprawka szkolna 2015/2016

Ustanowiony na rok szkolny 2015/2016 program pomocy uczniom „Wyprawka szkolna” stanowi kontynuację poprzednich programów. Ministerstwo Edukacji Narodowej realizuje takie programy od 13 lat.

W zależności od klasy wysokość dofinansowania wynosi od 225 zł do 450 zł, w przypadku zakupu podręczników do kształcenia specjalnego wysokość ta może sięgać 770 zł.

Pomoc zostanie skierowana do trzech grup uczniów:

1. najmłodszych uczestników edukacji szkolnej – uczniów klas trzecich szkoły podstawowej oraz klas trzecich ogólnokształcącej szkoły muzycznej I stopnia;

2. uczniów, którzy kontynuują naukę według nowej podstawy programowej na poziomie klasy czwartej technikum;

3. uczniów niepełnosprawnych: słabowidzących; niesłyszących;

słabosłyszących; z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim, z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym; z niepełnosprawnością ruchową, w tym z afazją; z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera; z niepełnosprawnościami sprzężonymi, w przypadku gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona wyżej. Tym samym program będzie obejmował wszystkich uczniów niepełnosprawnych, z wyjątkiem uczniów niewidomych, dla których podręczniki zapewniono w odrębnym trybie.

Pomoc w formie dofinansowania zakupu podręczników oraz zakupu materiałów edukacyjnych będzie przysługiwać:

uczniom pochodzącym z rodzin, w których dochód na osobę w rodzinie nie przekracza 574 zł;

uczniom pochodzącym z rodzin niespełniających kryterium dochodowego na podstawie decyzji dyrektora szkoły, uwzględniającej lokalne warunki ekonomiczne i społeczne (np. ciężka choroba, wielodzietność, przemoc, alkoholizm, narkomania w rodzinie);

uczniom niepełnosprawnym bez względu na dochód.

Podstawą do skorzystania z pomocy przez uczniów niepełnosprawnych jest posiadanie orzeczenia o potrzebie kształcenia specjalnego. W przypadku uczniów spełniających kryterium dochodowe należy przedłożyć zaświadczenie o dochodach lub zaświadczenie o korzystaniu ze świadczeń rodzinnych. Dopuszcza się również złożenie oświadczenia o dochodach. Rodziny, które przekraczają kryterium dochodowe



zamiast zaświadczenia o dochodach składają uzasadnienie do otrzymania pomocy.

Zgodnie z programem, wnioski o przyznanie pomocy w formie dofinansowania zakupu podręczników i materiałów edukacyjnych, składa się do dyrektora szkoły. Zwrot pieniędzy następuje po przedłożeniu dowodu zakupu (np. faktury VAT) lub oświadczenia o dokonanym zakupie.

Warto pamiętać, że program „Wyprawka szkolna” to nie jedyne wsparcie finansowe uczniów.

Trwa reforma podręcznikowa. W 2014 r. darmowe podręczniki otrzymali uczniowie pierwszych klas szkół podstawowych. W tym roku 1 września, oprócz pierwszoklasistów, bezpłatne podręczniki otrzymają drugoklasiści, czwartoklasiści oraz uczniowie pierwszych klas gimnazjów.

W związku z wprowadzaniem bezpłatnych podręczników znika konieczność dofinansowywania ich zakupu. Docelowo, w 2017 r. z darmowych podręczników i materiałów ćwiczeniowych korzystać będą uczniowie wszystkich klas szkół podstawowych i gimnazjów. Podręczników nie będą kupowali rodzice. Uczniów będzie w nie wyposażała szkoła.

Źródło: MEN

## DOWÓZ UCZNIÓW NIEPEŁNOSPRAWNYCH DO SZKÓŁ, PLACÓWEK I PRZEDSZKOLI

Burmistrz Miasta Piechowice informuje, że zgodnie z art. 14 a ust 4 oraz art. 17 ust. 3 a ustawy z dnia 07.09.1991 r. o systemie oświaty (tj.: Dz. U.z 2004 Nr 256 poz. 2572 z późn. zm.) istnieje możliwość wystąpienia do Gminy o zorganizowanie niepełnosprawnym dzieciom pięcioletnim, dzieciom objętym wychowaniem przedszkolnym na podstawie art. 14 ust 1a oraz uczniom niepełnosprawnym posiadającym orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego bezpłatnego transportu i opieki w czasie przewozu do najbliższego przedszkola, innej formy wychowania przedszkolnego, najbliższej szkoły podstawowej, gimnazjum lub ośrodka umożliwiającego dzieciom, o których mowa w art. 16 ust. 7 w/w ustawy, a także dzieciom z upośledzeniem umysłowym z niepełnosprawnościami sprzężonymi realizację obowiązku, o którym mowa w art. 14 ust. 3.

Ze względu na konieczność zorganizowania transportu od 1 września 2015 r. należy wypełnić wnioski o zapewnienie dowozu dziecka wraz z niezbędnymi dokumentami i dostarczenie go do siedziby Urzędu Miasta Piechowice do dnia 5 sierpnia 2015 r.

### Wymagane dokumenty to:

- wniosek,
- aktualne orzeczenie o niepełnosprawności dziecka/ucznia,
- aktualne orzeczenie dziecka z poradni psychologiczno-pedagogicznej o potrzebie kształcenia specjalnego dziecka/ucznia,
- skierowanie dziecka do kształcenia specjalnego w danej placówce (dotyczy tylko szkół i ośrodków specjalnych) wydane przez starostę jeleniogórskiego,
- potwierdzenie przyjęcia dziecka/ucznia do przedszkola, szkoły, placówki lub ośrodka,
- potwierdzenie przyjęcia dziecka/ucznia do klasy integracyjnej lub oddziału integracyjnego w przedszkolu, szkole, placówce lub ośrodka,

Wzór wniosku znajduje się na stronie internetowej BIP Piechowice w zakładce dla mieszkańców: wzory wniosków. Ewentualne zapytania proszę kierować do inspektora ds. oświaty i kultury pani Kamili Szymanowskiej – tel. 75 75 48 909.

K.Sz.



# Podsumowanie roku szkolnego 2014/2015

26 czerwca 2015 r. w Szkole Podstawowej nr 1 odbyło się uroczyste zakończenie roku szkolnego. Był to dobry rok szkolny, ukończyło go 323 uczniów. Średnia szkoły wynosi 4,39, czyli wzrosła do roku ubiegłego o 0,19%. 26 uczniów otrzymało w tym roku tytuł „Primusa Inter Pares”, aby zostać laureatem trzeba wykazać się średnią z nauki od 5,0 i minimum bardzo dobrym zachowaniem. Wielu uczniów klas szóstych wspaniale napisało sprawdzian szóstoklasistów.

Szkoła osiągnęła wynik z I części 68,8% w tym z j. polskiego 75,4% matematyki 61,9% z II części j. angielskiego 87,4%.

Średnia wojewódzka 66,1% w tym z j. polskiego 72,7% i matematyki 59,1% z II części

j. angielskiego 78,1%.

Jak wynika z powyższego osiągnęliśmy wynik wyższy od średniej wojewódzkiej. Chciałabym również pogratulować klasom, które otrzymały najwyższą średnią są, to –IV b- 4,55 i VI a po 4,52, IV a 4,49. Nie byłoby to możliwe, gdyby nie bogata oferta dodatkowych zajęć o różnym stopniu zaawansowania wiedzy wsparta wysiłkiem nauczycieli pracujących poza podstawowymi godzinami swojej pracy. Chciałabym serdecznie podziękować wszystkim nauczycielom oraz pracownikom szkoły za wielki trud i wysiłek codziennej pracy, za dbanie zarówno o edukację naszych wychowanków jak o ich bezpieczeństwo.

Dziękuję za podejmowanie inicjatyw, także tych drobnych może mało zauważalnych,

ale składających się na budowanie pozytywnego wizerunku szkoły. Dziękuję Wam za dbanie o dobrą organizację czasu pracy, cenne wskazówki.

Pragnę wyrazić słowa uznania rodzicom, którym zależy na dobru naszej szkoły, na budowaniu jej pozytywnego wizerunku. Dziękujemy za waszą pracę społeczną i zaangażowanie. Dziękujemy za dobre słowo, za to że docenicie pracę z waszymi dziećmi. W imieniu rady pedagogicznej i pracowników szkoły pragnę wam serdecznie za to podziękować. Dziękuję szczególnie za finansowe wsparcie Rady Rodziców, dzięki której mogliśmy ufundować nagrody książkowe oraz podejmować inne działania na rzecz szkoły.

Dyrektor szkoły  
Marzena Sasiada



## Publiczne Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach

25 czerwca 2015 r. kolejny rocznik trzecioklasistów opuścił mury Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach. Uroczystości związane z pożegnaniem uczniów klas trzecich odbyły się dzień wcześniej. Podczas akademii, Burmistrz Miasta, Pan Witold Rudolf, wręczył wyróżnionym uczniom statuetki „Primus 2012-2015”. Otrzymują je uczniowie, którzy przez trzy lata nauki uzyskali średnie powyżej 5,0 oraz wzorowe zachowanie. W tym roku taki tytuł uzyskał Daniel Wójtowicz za średnią ocen 5,55. Wyróżniono również nagrodami uczniów za sukcesy sportowe oraz reprezentowanie szkoły podczas zawodów, otrzymali je: Mężyk Łukasz, Reich Dominik, Łaskarzewska Luiza, Jackowska Katarzyna, Wojtowicz Daniel. Za pracę

w Samorządzie Uczniowskim i Poczcie Sztandarowym nagrodzono: Adamczyk Aleksandrę, Błaszczuk Paulinę, Wojtowicza Daniela.

Za trzy lata zmagania aktorskich w kole teatralnym nagrodzono: Błaszczuk Paulinę, Jerzyńskiego Artura, Mężyka Łukasza, Tamiolę Piotra, Wylegałę Eryka. Z rąk wychowawców rodzice przyjmowali podziękowania i listy gratulacyjne. Zgodnie z tradycją, szkoły kończeniu uroczystej akademii trzecioklasistów udali się z wychowawcami do sal i ostatni raz siedli w swoich ławkach. Natomiast uczniowie klas pierwszych i drugich uroczyste zakończenie roku szkolnego 2014/2015 mieli 26 czerwca. Podczas apelu gościliśmy Burmistrza Miasta. W swoim wystąpieniu Burmistrz Miasta, Pan Witold Rudolf, w pięknych słowach pogratulował uczniom sukcesu i wytrwałości, podziękował nauczycielom za całoroczną pracę, gratulował i dziękował również rodzicom. Uczniowie klas młodszych otrzymali świadectwa będące wynikiem ciężkiej pracy. Na szczególne uznanie zasługują Ci, którym udało się uzyskać świadectwo z wyróżnieniem. Do nich należą: Łączna Wiktoria (śr.4,86), Rządowski Wiktor (śr. 5,06), Kwaczyński Jakub (śr. 4,8), Pulter Aleksander (śr. 4,8), Klimas Agnieszka (śr. 4,9), Grüning Mateusz (śr. 4,8).

Wyróżnionym uczniom i ich rodzicom serdecznie gratulujemy. Dyrektor, Grono Pedagogiczne składa wyrazy podziękowań i uznania Rodzicom Uczniów Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II za pomoc i zaangażowanie w życie szkoły.

Op. Elżbieta Michalska

### Fragment wystąpienia Burmistrza Miasta, Pana Witolda Rudolfa

Bylibyśmy dumni, gdyby Piechowickie dzieci kontynuowały naukę w Publicznym Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach. Chciałabym, abyśmy razem promowali nasze przyjazne gimnazjum - kawałek wspólnej ojczyzny. Tadeusz Różewicz w wierszu „Oblicze Ojczyzny” pisze:

*Ojczyzna to kraj dzieciństwa*

*Miejsce urodzenia*

*To jest ta mała najbliższa Ojczyzna*

*Miasto miasteczko wieś*

*Ulica dom podwórko.....*

Piechowiczanie zna swoje miasto i tu czuje się bezpiecznie, dlatego Nasze dzieci powinny uczyć się w naszym gimnazjum. Doświadczenie absolwentów pokazuje, że warto.

uczniowie klas trzecich otrzymali dyplom Absolwenta Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach oraz złożyli swój podpis w księdze absolwentów. Na za-



## DOBRY WYNIK SKRZATÓW LECHII



Warto wspomnieć o dobrym wyniku grupy skrzatów (urodzeni w roku 2008 i młodsi), osiągniętym w końcówce poprzedniego sezonu. Zespół ten pod wodzą Marcina Ramskiego znakomicie zaprezentował się na turnieju z okazji Dnia Dziecka, organizowanym w Cieplicach przez Akademię Piłkarską Chojnik. Co prawda nie przyznawano miejsc (wszyscy otrzymali dyplomy za udział), ale drużyna Lechii wygrała wszystkie mecze w swojej grupie, uległa jedynie w finale po emocjonującej walce z rówieśnikami ze Śląska Wrocław.

## 70 LAT OSP W PIECHOWICACH

Na dzień 30 sierpnia 2015 roku zaplanowano obchody 70-lecia Ochotniczej Straży Pożarnej. Rozpoczną się o godz. 12.30 mszą świętą w kościele w Piechowicach. Po niej nastąpi odsłonięcie tablic pamiątkowych: w Piechowicach Dolnych (o patronie ulicy piszemy na str. 5) a także przy siedzibie straży. Tam też członkowie Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej złożą ślubowanie, nastąpi wręczenie odznaczeń i prezentacja historii straży pożarnej.

## NASTĘPNY NUMER

Informujemy, że następne wydanie „Informatora Piechowickiego” ukaże się we wrześniu. Materiały prosimy przysyłać do 10 IX, tradycyjnie, na adres: [promocja@piechowice.pl](mailto:promocja@piechowice.pl)

# Co nowego w Lechii?

– Chcemy włączyć się do walki o awans – tak o planach seniorów Lechii Piechowice przed rozpoczynającym się w sierpniu sezonem piłkarskim 2015/16 mówi trener Marcin Ramski. Jakie zmiany zaszły w klubie w przerwie letniej?

Lehici przygotowani do nowego sezonu rozpoczęli 15 lipca. Zmiany kadrowe są niewielkie. Odszedł Michał Kościuk (wyjazd za granicę), z wypożyczenia do Piasta Dziwiszów wrócił bramkarz Kamil Kosiński. Klub pozyskał na jego miejsce Dawida Patkowskiego z Chojnika Jelenia Góra. Trener nie ukrywa, że rozmawia jeszcze z jednym zawodnikiem, który gra na tej pozycji. Chodzi o to, by w drużynie była rywalizacja. Nie chce stawiać na jednego bramkarza, ani też doprowadzać do sytuacji, że będą bronili na zmianę, do popełnienia błędu. Będzie przed każdym meczem decydował, kto stanie między słupkami.

Przypomnijmy, że Lechia Piechowice



poprzedni sezon zakończyła na wysokim, trzecim miejscu w grupie I klasy A, niemal do końca licząc się w walce o awans. Jakie plany klub ma na ten sezon? – Wiadomo, że będziemy liczącym się zespołem i dlatego chcemy się włączyć do walki o awans. A jak będzie – czas pokaże – mówi M. Ramski.

Lehici do zamknięcia numeru rozegrali jeden sparing, z Kwisą Świeradów. Wygrali 2:1. W planach mają także mecze z Piastem Dziwiszów i Chmielanką Chmielęń. Sezon klasy A rozpoczyna się 23 sierpnia. W ramce poniżej prezentujemy terminarz rundy jesiennej sezonu 2015/16 seniorów.

W klubie nadchodzący sezon rozpocznie łącznie aż 6 grup rozgrywkowych. Oprócz drużyny seniorów, będzie 5 drużyn młodzieżowych: trampkarz, młodzik, orlik, żak i skrzat. Lechia nie doczekała się jeszcze zespołu juniorów, ale Marcin Ramski mówi, że to kwestia czasu. Chce mieć grupy rozgrywkowe we wszystkich kategoriach wiekowych, by zachować ciągłość szkolenia. Juniorzy ponadto są naturalnym zapleczem pierwszej drużyny.

R.Z.

### Terminarz Lechii Piechowice

(runda jesienna) sezonu 2015/2016

Wszystkie mecze lechici rozegrają o godz. 11.

1. kolejka (23.08): Lesk Sędziszów – Lechia Piechowice
2. (30.08): Lechia Piechowice – Orzeł Mysłakowice
3. (6.09): KS Łomnica – Lechia Piechowice
4. (13.09): Lechia Piechowice – Czarni Przedwojów
5. (20.09): Rudawy Janowice – Lechia Piechowice
6. (27.09): Lechia Piechowice – Pogoń Świerzawa
7. (4.10): Lechia Piechowice – Orzeł Lubawka
8. (11.10): Lechia Piechowice – Orzeł Wojcieszów
9. (18.10): Piast Bolków – Lechia Piechowice
10. (25.10): Lechia Piechowice – Olimpia II Kowary
11. (8.11): Chojnik Jelenia Góra – Lechia Piechowice
12. (11.11): Woskar Szklarska Poręba – Lechia Piechowice
13. (15.11): Lechia Piechowice – Pogoń Wleń



### MIESIĘCZNIK SAMORZĄDU LOKALNEGO

WYDAWCA: Urząd Miasta Piechowice, ul. Żymierskiego 49, 58-573 Piechowice, tel. 75 75 489 00. Nakład: 1200 egz.

SKŁAD I OPRACOWANIE GRAFICZNE: Studio ROB - Robert Zapora, [robertzapora@o2.pl](mailto:robertzapora@o2.pl), tel. 602 439 924.

Nie zamówionych materiałów nie odsyłamy. Wydawca zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadesłanych materiałów. Nadesłanie materiałów równoznaczne jest z wyrażeniem zgody na ich publikację. Niepodpisane teksty i zdjęcia w Informatorze Piechowickim pochodzą od redakcji. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. W wydaniu wykorzystano elementy graficzne autorstwa Roberta Jaworskiego.





# Huta Julia na Expo w Mediolanie

Ponad 160 lat temu niemiecki protoplasta Julii – huta Josephine zdobyła złoty medal na pierwszej Wielkiej Wystawie Światowej w Londynie. Dziś odrodzona fabryka w Piechowicach pod nowym kierownictwem wpisuje się w tę piękną tradycję wystawiając nowe kolekcje na włoskim Expo.

Huta Julia jako jeden z niewielu dolnośląskich wytwórców reprezentowała w ubiegłym tygodniu nasz region w czasie tygodnia Dolnego Śląska w polskim pawilonie na światowej wystawie Expo 2015 w Mediolanie. Julia z ofertą świata kryształu prezentowała nowe linie szkła, które zachwycały zwiedzających elegancją wzornictwa stworzonego w sercu Karkonoszy.

Obecność we Włoszech produktów kryształowych z Julii to nie wszystko. Jak mówi Dyrektor zakładu - Agnieszka Blacheta - chcieliśmy dać zwiedzającym doświadczenie pierwszego stopnia. Ważne dla nas było, żeby poczuli czym jest szkło, jakim jest materiałem w dotyku i obróbce. Dlatego huta

zapropozowała gościom polskiego pawilonu udział w warsztatach grawerowania i tworzenia biżuterii szklanej. Nie ukrywam, że nasze stoisko w polskim pawilonie cieszyło się ogromnym powodzeniem – dodaje pani Agnieszka.

Huta Julia debiutując na Expo 2015 z nowym wzornictwem szkła kryształowego zaprezentowała więc coś więcej niż tylko cenione na całym świecie produkty z kryształu. W unikalny sposób przedstawiła nasz region jako miejsce gdzie jak w kryształowym pryzmacie łączy się tradycja, przemysł i piękno krajobrazu. Byliśmy szczególnie dumni widząc setki osób chodzących po terenach wystawienniczych z biżuterią ze szkła, z takimi małymi kawałkami Polski i Dolnego Śląska – stwierdza szef marketingu huty pan Bartosz Browarny. Po targach turystycznych w Berlinie i Linz oraz branżowych we Frankfurcie obecność Julii w Mediolanie to kolejny krok na drodze odbudowywania pozycji huty na świecie.



## Delfiny są wśród nas

Program powszechnej nauki pływania, czyli nauczanie podstaw i doskonalenie umiejętności pływania dla dzieci z terenu Gminy Miejskiej Piechowice w ramach programu Ministerstwa Sportu i Turystyki „Umiem Pływać” zrealizowany został w okresie od 2 lutego do 23 czerwca 2015 r.,

w obiekcie basenowym Termy Cieplickie w Jeleniej Górze, posiadającym bogate zaplecze wodno – rekreacyjne.

Do projektu przystąpiło łącznie 9 grup pod opieką wykwalifikowanych instruktorów oraz opiekunów/wychowawców. W zajęciach zaplanowano udział wszystkich zainteresowanych i chętnych uczniów z klas I i II, których rodzice wyrazili pisemną zgodę i podpisali deklarację na udział dziecka w zajęciach, zobowiązując się do regularnego i systematycznego uczestnictwa dziecka w zajęciach. Łącznie w projekcie udział wzięło 119 uczniów z klas I i II. W okresie od 2 lutego do 14 kwietnia 2015 r. w zajęciach raz w tygodniu uczestniczyło 68 uczniów z klas I w 5 grupach szkoleniowych, w poniedziałki (3 grupy) i wtorki (2 grupy). 51 uczniów II klas przystąpiło do projektu w okresie od 20 kwietnia do 23 czerwca 2015 r., biorąc udział w zajęciach raz w tygodniu w poniedziałki (2 grupy) i wtorki (2 grupy). Koszt całego projektu wyniósł 33 614,00 zł, z czego został dofinansowany w 50 % z funduszu zajęć sportowych Ministerstwa Sportu i Turystyki w ramach podpisanej umowy.



Projekt powszechnej nauki pływania skierowany został do wszystkich uczniów klas I i II Szkoły Podstawowej nr 1 w Piechowicach. Zakładał systematyczny i powszechny udział dzieci w pozalekcyjnych i pozaszkolnych zajęciach sportowych z zakresu „nauki pływania”. Dzieci nabyły podstawowe umiejętności pływania, rozwinęły i podniosły sprawność fizyczną poprzez systematyczne uczestnictwo w zajęciach. Zachęczone zostały do uprawiania sportu w czasie wolnym od nauki i tym samym prowadzenia zdrowego i aktywnego trybu życia. Realizacja projektu przyczyniła się do wszechstronnego procesu usportowienia dzieci, oswojenia z wodą i nauki podstawowych ruchów napędowych w środowisku wodnym, bez względu na poziom umiejętności i sprawności fizycznej. Zwiększyła się także świadomość bezpieczeństwa i ratownictwa wodnego. Zaspokojone zostały potrzeby ruchowe dzieci, a także współzawodnictwo sportowe. Aktywne uczestnictwo w zajęciach pozwoliło uzyskać u dzieci pozytywne efekty edukacyjno – wychowawcze, między innymi ukształtowanie nawyków i zachowań prozdrowotnych, a także rozwinęło zainteresowania spędzania wolnego czasu na sportowo.

M. Głowala



2015

# BIKE



adventure

IDEA JEST JEDNA



## PIECHOWICE 13-16.08.15

### CZTEROETAPOWY WYŚCIG MTB KARKONOSZE - IZERY

SZANOWNI MIESZAKAŃCY, W ZWIĄZKU Z ORGANIZACJĄ BIKE ADVENTURE  
2015 WYSTĄPIĄ UTRUDNIENIA W RUCHU :

**CZWARTEK - 13 SIERPNI 2015R.**

Droga wyłączona z ruchu w **godz. 11.55 - 12.30** - ul. Spacerowa, ul. Szkolna,  
ul. Żymierskiego, ul. Sudecka, ul. Kolonijna.

**SOBOTA - 14 SIERPNI 2015R.**

Droga wyłączona z ruchu w **godz. 10.55 - 11.15** - ul. Spacerowa, ul. Szkolna,  
ul. Żymierskiego, ul. Cicha Dolina

**ZAPRASZAMY DO KIBICOWANIA ZAWODNIKOM Z CAŁEJ POLSKI !**

